

Inhaltsverzeichnis

LARISSA POLUBOJARINOVA
MARION KOBELT-GROCH
OLGA KULISHKINA

EINLEITUNG	13
------------------	----

REISE ALS PHÄNOMEN UND DISKURS

DIRK KEMPER

REISEN ALS DISKURSFORM. HERDERS „JOURNAL MEINER REISE IM JAHR 1769“	25
--	----

OLGA N. KULISHKINA

ZUR TYPOLOGIE DER REISEBESCHREIBUNG ALS GATTUNGSART. NIKOLAJ KARAMZINS „BRIEFE EINES RUSSISCHEN REISENDEN“ UND Fjodor DOSTOJEVSKIJS „WINTERAUFZEICHNUNGEN ÜBER SOMMEREINDRÜCKE“ · ·	33
---	----

ALEXANDER L. ROGATSCHESKI

ZUR ZENSURGESCHICHTE DER REISELITERATUR IN RUSSLAND (BIS ANFANG DES 20. JAHRHUNDERTS)	46
--	----

WOLFGANG STEPHAN KISSEL

LITERARISCHER REISETEXT UND VISUALITÄT UM 1930. BORIS PASTERNAKS „GELEITBRIEF“	55
---	----

ELENA AGAZZI

MASS DER DINGE UND WELTVERMESSUNG ZWISCHEN FORSCHUNGSREISEN UND LITERARISCHEM WERK. W. G. SEBALD, KONRAD BAYER UND DANIEL KEHLMANN	67
--	----

REISE UND KONSTRUKTION DES ANDEREN

GORDANA JOVANOVIĆ

HERMENEUTIK DES REISENS 83

·6·

ELENA M. APENKO

THE EUROPEAN VOYAGES OF W. IRVING:

THE "EUROPE" OF HIS SKETCHES 94

MARIA CAROLINA FOI

HERMANN BAHR'S „DALMATINISCHE REISE“.

DIE KONSTRUKTION DES ÖSTERREICHISCHEN 102

ELENA V. BAKIROVA

DIE GROSSE REISE: EIN PENDEL ZWISCHEN KAFKA-RAUM UND RAUM DER

GASTARBEITER. ZU EINER „KLEINEN“ MIGRATIONS-LITERATUR 112

MARISA SIGUAN

JEAN AMÉRY'S „UNMEISTERLICHE WANDERJAHRE“ UND NACHTFLÜGE.

WANDERN ZWISCHEN ORTEN UND ZEITEN DER GESCHICHTE ALS

ICH-KONSTITUTION. 121

ALEKSANDRA V. ELISEEVA

VORSTELLUNG VON NOMADENTUM ALS DASEINSFORM

SOZIAL DISKRIMINIERTER GRUPPEN 131

GENDERRELEVANTE ASPEKTE DES REISENS

MARION KOBELT-GROCH

„DANACH HATTE DER WEG MAMA NACH CHILE GEFÜHRT ...“

HULDA MEISTERS REISEN IM SPIEGEL DER KINDHEITSERINNERUNGEN

IHRER TOCHTER MARFA 139

VERA N. AKHYRSKAYA	
JOURNEY AS AN (UN)FULFILLED QUEST: SOME ASPECTS OF GENRE AND GENDER IN THE POETRY OF CHRISTINA GEORGINA ROSSETTI	151

ANNA G. BODROVA	
UNTER GENDER-ASPEKTEN BETRACHTET:	
ALMA MAXIMILIANE KARLINS REISEBERICHTE	160

GESCHICHTE DES REISENS

ALEKSANDR V. Podosinov	
WISSENSCHAFTLICHE REISEN IN DER ANTIKE	170

Mikhail L. Khorkov	
REISEN UND HANDSCHRIFTEN SAMMELN:	
DIE SPÄTMITTELALTERLICHEN GELEHRTEN UND IHRE BIBLIOTHEKEN ...	180

Kolja Berger	
FRIDERICH MARTENS „SPITZBERGISCHE ODER GROENLANDISCHE REISE-BESCHREIBUNG“	
	190

Marcus V. Mazzari	
„GLÜCKLICH UNS PREISEND, DIESEN GARTEN DER WELT GESEHEN UND BEREIST ZU HABEN“:	
DIE BRASILIANISCHE EXPEDITION VON J. B. SPIX UND C. F. P. MARTIUS	
	198

Bettina Wahrig	
EIGENES UND FREMDES:	
PAOLO MANTEGAZZA UND DIE GEBURT DER EUROPÄISCHEN COCA	208

OLGA V. TOMASHEVICH

G. BELZONI'S TRAVELS TO EGYPT:
A RISKY GAMBLE OR THE BIRTH OF EGYPTOLOGY? 224

ELENA S. SOBOLEVA

ON ONE VOYAGE TO EAST TIMOR (2009):
MYTHS (OLD AND NEW) AND REALITY 233

GOETHE UND DAS REISEN

JOCHEN GOLZ

GOETHE'S „ITALIENISCHE REISE“ IM KONTEXT DER
ZEITGENÖSSISCHEN REISELITERATUR 250

YOUNG-AE CHON

GOETHE'S RHEIN-MAIN-REISEN, EINE HEIMKEHR IN DIE WELTPOESIE.
ZUR DREIFACHKODIERUNG DER REISEN 262

SERGEJ P. TAŠKENOV

DER FALL AUGUST VON GOETHE:
ZUR PSYCHOPOETIK SEINER „GESCHEITERTEN“ REISETAGEBÜCHER 274

WESTEUROPÄER AUF RUSSLANDREISE

KRISTINA KÜNTZEL-WITT

ALEXANDER VON HUMBOLDT'S IMPRESSIONEN VON
SEINER REISE IN DEN ALTAI 1829 286

SUSANNE LUBER

KULTURKONTAKT IM BUCH: ST. PETERSBURG IM
SPIEGEL DEUTSCHSPRACHIGER REISEBERICHTE 297

CHARLOTTE KRAUSS

ÜBER DIE MÜHSAME FORTBEWEGUNG IM ZARENREICH.
FRANZÖSISCHE REISENDE AM RANDE DER ZIVILISATION 308

LARISSA N. POLUBOJARINOVA

AUGUST VON HAXTHAUSENS REISE NACH RUSSLAND UND
DIE KONSTRUKTION DES RUSSISCHEN SEKTENDISKURSES 323

ALEKSEJ I. ŽEREBIN

HERMANN BAHR'S RUSSISCHE PHANTASIE 335

SERGEJ V. KRETININ

KARL KAUTSKYS REISE NACH GEORGIEN UND IHR EINFLUSS AUF DIE
BEWERTUNG DES BOLSCHEWISMUS DURCH DEUTSCHE SOZIALDEMOKRATEN
(1920ER JAHRE) 343

JÜRGEN LEHMANN

IN ERWARTUNG DES GELOBTEN LANDES?
REISEN DEUTSCHER KÜNSTLER IN DIE SOWJETUNION WÄHREND DER
20ER UND 30ER JAHRE DES 20. JAHRHUNDERTS 356

WERNER FRICK

„NACH RUSSLAND UND ANDERSWOHIN“. WOLFGANG KOEPPENS
„EMPFINDSAME REISEN“ IM NACHKRIEGS-KONTEXT 367

GESA VON ESSEN

„MOSKAU WAR DER MAGNET“.
WOLFGANG BÜSCHERS RUSSISCHE „REISE ZU FUSS“ 384

RUSSEN AUF EUROPAREISE

VLADIMIR CH. GIL'MANOV

„EIN TAG EINES REISENDEN RUSSEN IN KÖNIGSBERG“.

- 10· NIKOLAJ KARAMZINS ERFAHRUNG ÜBER „EINEN SCHICKLICHEN PLATZ“
DER WELTGESCHICHTE 403

ALEXEI N. KROUGLOV

IVAN CHMEL'NICKIJ: VON KIEV NACH KÖNIGSBERG UND

- VON DORT NACH SANKT-PETERSBURG 415

EVGENIY R. PONOMAREV

LITERARY TRAVELS TO GERMANY.

- SOVIET TRAVELOGUES OF THE 1920-1930S. 426

GALINA A. TIME †

REISE ALS SELBSTFINDUNG. RUSSISCHE GEISTIGE VAGABONDAGE

- „AUSSERHALB“ VON ZEIT UND RAUM 437

REISE ALS LITERARISCH-METAPHORISCHE KLAMMER

IRINA I. BUROVA

THE WORLD AS PERCEIVED BY A PASTORAL TRAVELLER IN EDMUND

- SPENSER'S POEM "COLIN CLOUDS COME HOME AGAINE" 444

IVAN A. DELAZARI

FROM "THE DEVIL IN THE BELFRY" TO THE DEVILRY OF MUSIC: WHAT

- IMPS AND DEMONS DO IN POE, DOSTOEVSKY, AND THOMAS MANN 453

DIANA KOROBOVA

- VIRGINIA WOOLF'S "THE VOYAGE OUT" AS A TRAVEL NOVEL 463

ALEKSANDRA A. KUZNECOVA

REISEN UND REISENDE IN DEN NOVELLEN ARTHUR SCHNITZLERS UND IHREN FILMVERSIONEN	471	· 11 ·
---	-----	--------

DARJA E. LISICYNA

DAS LETZTE REISEZIEL EINES URBANISTISCHEN DENKERS. HERMANN KASACKS „DIE STADT HINTER DEM STROM“	482
--	-----

REISENDE IN POESIE UND BILDENDER KUNST**TATJANA G. POPOVA**

ÜBER EINE REISE UND IHRE REFLEXION IN DER MITTELALTERLICHEN MALEREI. JOHANNES KLIMAKOS' „HIMMELSLEITER“	490
--	-----

MARIA M. MAZNIAK

A JOURNEY "OUT OF SELF". ANALYZING MÁRIO DE SÁ-CARNEIRO'S SHORT STORY "EU PRÓPRIO O OUTRO" ("I MYSELF-THE OTHER")	498
--	-----

ANDREY A. SALTYKOV

THE MOTIF OF JOURNEY AS ONE OF THE FOUNDATIONS OF JOHANNES V. JENSEN'S LITERARY WORK	509
---	-----

ELIZAVETA V. BURMISTROVA

„ZU MEINEN TRÄUMEN FLOH ICH VOR DEM VOLKE“. SELBSTREFLEXIVE ASPEKTE DER REISE IN DEN GEDICHTZYKLEN STEFAN GEORGES	516
--	-----

ESSAYS

MICHAIL V. ŠKAROVSKIJ

·12· **DIE KOREANISCHE GEISTLICHE MISSION DER
RUSSISCH-ORTHODOXEN KIRCHE** 529

TATJANA S. ILARIONOVA

**ÜBER ALLE GRENZEN HINWEG. REISENDE UND
DIE ZERSTÖRUNG STAATLICHER SOUVERÄNITÄT** 535

LARISSA N. POLUBOJARINOVA

NEW YORK POLYPHONY – EINE FOTOSERIE VON JEFF BEER 547

JEFF BEER

„NEW YORK POLYPHONY“ – FOTOGRAFIE 552

LEBENSÄUFE DER AUTORINNEN UND AUTOREN 570

ABBILDUNGSVERZEICHNIS 583